

Germany-Bielefeld: Supply services of personnel including temporary staff

OJ S 219/2023 14/11/2023

Contract award notice – utilities

Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: WestfalenBahn GmbH

Postal address: Zimmerstr. 8

Town: Bielefeld

NUTS code: DEA41 Bielefeld, Kreisfreie Stadt

Postal code: 33602

Country: Germany

Contact person: Einkauf

E-mail: einkauf@abellio.de**Internet address(es):**Main address: www.abellio.de**I.6. Main activity**

Railway services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Leihpersonal für die Instandhaltung von Schienenfahrzeugen bei der WestfalenBahn GmbH

Reference number: 2023/S 139-445831

II.1.2. Main CPV code

79620000 Supply services of personnel including temporary staff

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die WestfalenBahn GmbH (im Weiteren „WFB“, „Auftraggeber“, „AG“ oder „Vergabestelle“ genannt) ist mit der Erbringung von Leistungen im Schienenpersonennahverkehr beauftragt worden. Die zu diesem Zweck eingesetzten Elektrotriebzüge werden von der WFB instand gehalten. Im Zeitraum vom 01. November 2023 bis 08. Dezember 2030 werden an den Elektrotriebzügen der Fahrzeugflotten Flirt und Kiss der WFB diverse Regelinstandhaltungs- und Regelinstandsetzungsmaßnahmen im Bereich ECM IV („Regel-IH“) erforderlich. Zur Durchführung und Unterstützung bei der Regel-IH benötigt der AG für den Zeitraum vom 01. November 2023 bis 31. Oktober 2025 durchgängig zwei Leiharbeitnehmer und mit einem definierten Vorlauf optional bis zu zwölf weitere Leiharbeitnehmer für den Zeitraum von 01. November 2023 bis 08. Dezember 2030. Insgesamt wird der Entleiher jedoch nicht mehr als

zwölf Leiharbeitnehmer gleichzeitig über die ausgeschriebene Rahmenvereinbarung abrufen.
Der Einsatz erfolgt in den Bahnbetriebswerken i

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA37 Steinfurt

NUTS code: DEA46 Minden-Lübbecke

Main site or place of performance: Minden und Rheine

II.2.4. Description of the procurement

Gegenstand der Vergabe ist die Überlassung von zwei (2) Leiharbeitnehmern (Elektriker, Elektroniker, Mechatroniker oder einer vergleichbaren Ausbildung mit Schwerpunkt Elektrik (m/w/d)) zur Unterstützung der Regel-IH in den Bahnbetriebswerken Minden und Rheine der WFB im Zeitraum 01. November 2023 bis 31. Oktober 2025. Ferner besteht für den AG über die gesamte Vertragslaufzeit (vom 01.11.2023 bis 08.12.2030) die Option bis zu zwölf zusätzliche Leiharbeitnehmer abzurufen. Insgesamt wird der Entleiher jedoch nicht mehr als zwölf Leiharbeitnehmer gleichzeitig über die ausgeschriebene Rahmenvereinbarung abrufen. Der Einsatz erfolgt in den Bahnbetriebswerken in Minden und Rheine. Die Leiharbeitnehmer müssen Kenntnisse entsprechend der aufgeführten Qualifikationen und Leistungsbeschreibung besitzen, diese sind in den weiteren Vergabeunterlagen geregelt.

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Es besteht über die gesamte Vertragslaufzeit die Option insgesamt bis zu zwölf zusätzliche Arbeitnehmer abzurufen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 139-445831](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Title:

Leihpersonal für die Instandhaltung von Schienenfahrzeugen bei der WestfalenBahn GmbH

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

06/11/2023

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: tracking-rail GmbH

Town: Leverkusen

NUTS code: DEA24 Leverkusen, Kreisfreie Stadt

Postal code: 51377

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Siehe Abschnitt VI.3. der Auftragsbekanntmachung [2023/S 139-445831](#)

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Internet address: <http://www.bezreg-muenster.nrw.de>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer Westfalen

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Internet address: <http://www.bezreg-muenster.nrw.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Ein Nachprüfungsverfahren gegen diese beabsichtigte Auftragsvergabe ist gemäß § 135 Abs. 3 GWB nur innerhalb von zehn (10) Kalendertagen, gerechnet ab dem Tag nach der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung, zulässig.

Die Vergabestelle weist auf die einzuhaltenden Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen wie folgt hin:

Es gelten die Regelungen von §§ 134, 135, 160 und 168 des Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). § 134 GWB kann hier eingesehen werden: (https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html) § 135 GWB kann hier eingesehen werden:

https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html § 160 GWB kann hier eingesehen werden:

https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_160.html § 168 GWB kann 6 / 6 hier eingesehen werden: https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_168.html

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Zuschlag erfolgt ist, bevor die Vergabekammer den Auftraggeber über den Antrag auf Nachprüfung informiert hat (§§ 168 Abs. 2 Satz 1, 169 Abs. 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 15 Kalendertage nach Absendung der Bieterinformation nach § 134 Abs.1 GWB. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an.

Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße 10 Kalendertage nach Kenntnis gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB).

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Westfalen

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Internet address: <http://www.bezreg-muenster.nrw.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

09/11/2023